

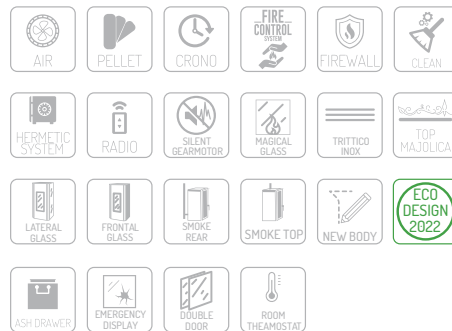
**CLEAN**



## INFORMAZIONI TECNICHE

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrauchsleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement globale Rendimiento global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consommation min-MAX Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida de humos Rauchablass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatatoio pellet Pellet tank Reservoir Pelletbehälter Tank Fassungsvermögen
<b>A 13</b>	<b>KW 12,2-3,6</b>	<b>% 87,2</b>	<b>Kg 155</b>	<b>Kg/H 0,8-2,9</b>	<b>mm 80</b>	<b>mm 60</b>	<b>Kg 22,0</b>
<b>A 11</b>	<b>KW 11,0-3,6</b>	<b>% 87,6</b>	<b>Kg 155</b>	<b>Kg/H 0,8-2,6</b>	<b>mm 80</b>	<b>mm 60</b>	<b>Kg 22,0</b>
<b>A 9</b>	<b>KW 9,0-3,6</b>	<b>% 88,3</b>	<b>Kg 155</b>	<b>Kg/H 0,8-2,0</b>	<b>mm 80</b>	<b>mm 60</b>	<b>Kg 22,0</b>

## TECHNOLOGY



## OPTIONAL



### Ventilazione Frontale (1 Motore) - Uscita Fumi Posteriore - Uscita Fumi Superiore

Front Ventilation (1 Motor) - Rear Exhaust Fume Outlet - Ventilación Frontal (1 Motor) - Salida De Humos Trasera - Ventilation Avant (1 Moteur) - Sortie De Fumée Arrière - Front Gebläse (1 Motor) - Rauchausgang Hinten - Top Exhaust Fume Outlet - Salida De Humos Superior - Sortie De Fumée Supérieur - Rauchausgang Oben - Seitlicher Rauchausgang

Le **Caldiaie** e le **Stufe** con sistema **CLEAN** svuotano il cassetto ceneri dopo un intero **BANCALE di PELLET** bruciato.

\*Boilers and Stoves with the **CLEAN** system need their ash drawer emptied only once after an entire **PALLET LOAD OF PELLETS** is consumed.

\*Les Chaudières et les Poêles qui ont le système "**CLEAN**" ont un cendrier qui à une autonomie d'une **palette de Pellet de combustion**.

\*Las calderas y las estufas con el sistema **CLEAN** permiten vaciar el cajón de cenizas después de un **palet entero de pellet**.

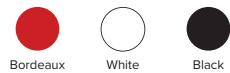
\*Kessel und Öfen mit dem **CLEAN**-System müssen nur einmal entleert werden, nachdem eine gesamte **PALETTENLADUNG VON PELLETS** verbraucht wurde.



Scansiona il **QR Code** e accedi alla pagina web del modello

Scan the **QR Code** and access the web page of the model  
Scannez le **QR Code** et accédez à la page Web du modèle  
Escanée el **Código QR** y acceda a la página web del modelo  
Scannen Sie den **QR-Code** und rufen Sie die Webseite des Modells auf

AIR LINE



CANALIZZATE



**CLEAN**



CANALISÉES LINE

## INFORMAZIONI TECNICHE

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verdämmungsleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendimiento globale Rendimento globale Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consumo min-MAX Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Sortida de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Reservoir Pelletbehälter Tank Fassungsvermögen
<b>C 13</b>	<b>KW 12,2-3,6</b>	<b>% 87,2</b>	<b>Kg 155</b>	<b>Kg/H 0,8-2,9</b>	<b>mm 80</b>	<b>mm 60</b>	<b>Kg 22,0</b>
<b>C 11</b>	<b>KW 11,0-3,6</b>	<b>% 87,6</b>	<b>Kg 155</b>	<b>Kg/H 0,8-2,6</b>	<b>mm 80</b>	<b>mm 60</b>	<b>Kg 22,0</b>
<b>C 9</b>	<b>KW 9,0-3,6</b>	<b>% 88,3</b>	<b>Kg 155</b>	<b>Kg/H 0,8-2,0</b>	<b>mm 80</b>	<b>mm 60</b>	<b>Kg 22,0</b>

## TECHNOLOGY



## OPTIONAL



### 2 Uscite Posteriori (2 Motori) - Ventilazione Frontale (1 Motore) - Uscita Fumi Posteriore

2 Rear Outlets (2 Motors) - Front Ventilation (1 Motor) - Rear Exhaust Fume Outlet - 2 Salidas Traseras (2 Motores) - Ventilación Frontal (1 Motor) - Salida De Humos Trasera - 2 Sorties Arrière (2 Moteurs) - Ventilation Avant (1 Moteur) - Sortie De Fumée Arrière - 2 Ausgänge Hinten (2 Motore) - Front Gebläse (1 Motor) - Rauchausgang Hinten

Le **Caldai**e e le **Stufe** con sistema **CLEAN** svuotano il cassetto ceneri dopo un intero **BANCALE di PELLE**T bruciato.

\*Boilers and Stoves with the **CLEAN** system need their ash drawer emptied only once after an entire **PALLET LOAD OF PELLETS** is consumed.

\*Les Chaudières et les Poêles qui ont le système "**CLEAN**" ont un cendrier qui à une autonomie d'une **palette de Pellet de combustion**.

\*Las calderas y las estufas con el sistema **CLEAN** permiten vaciar el cajón de cenizas después de un **palet entero de pellet**.

\*Kessel und Öfen mit dem **CLEAN**-System müssen nur einmal entleert werden, nachdem eine gesamte **PALETTENLADUNG VON PELLETS** verbraucht wurde.



Scansiona il **QR Code** e accedi alla pagina web del modello

Scan the **QR Code** and access the web page of the model  
Scannez le **QR Code** et accédez à la page Web du modèle  
Escanée el **Código QR** y acceda a la página web del modelo  
Scannen Sie den **QR-Code** und rufen Sie die Webseite des Modells auf

# ELEGANCE GLASS AQUA

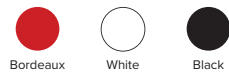
A++



CLEAN



AQUA LINE



## INFORMAZIONI TECNICHE

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrauchsleistung	Rendimento totale Total efficiency Puissance globale Rendimiento global Pellet Wirkungsgrad	Potenza all'acqua Water power Puissance à l'eau Potencia al agua Wärmeleistung wasserseitig	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max Verbrauch Consumo min-MAX Consumo min-MAX Min-Maxi verbrauch	Uscita fumi Chimney Output Sortie fumée Salida conducto de humos Rauchauslass	Serbatatoio pellet Pellet tank Reservoir Pelletbehälter Tank Fassungsvermögen
<b>AQUA 18 KW</b>	<b>KW 22,3-5,3</b>	<b>% 94,3</b>	<b>KW 17,5</b>	<b>Kg 250</b>	<b>Kg/H 1,2-4,8</b>	<b>mm 80</b>	<b>Kg 20</b>
<b>AQUA 16 KW</b>	<b>KW 20,5-5,3</b>	<b>% 94,7</b>	<b>KW 16,0</b>	<b>Kg 250</b>	<b>Kg/H 1,2-4,4</b>	<b>mm 80</b>	<b>Kg 20</b>
<b>AQUA 14 KW</b>	<b>KW 18,2-5,3</b>	<b>% 95,3</b>	<b>KW 14,0</b>	<b>Kg 250</b>	<b>Kg/H 1,2-3,9</b>	<b>mm 80</b>	<b>Kg 20</b>
<b>AQUA 12 KW</b>	<b>KW 15,9-5,3</b>	<b>% 95,8</b>	<b>KW 12,0</b>	<b>Kg 250</b>	<b>Kg/H 1,2-3,3</b>	<b>mm 80</b>	<b>Kg 20</b>
<b>AQUA 10 KW</b>	<b>KW 15,5-5,3</b>	<b>% 95,9</b>	<b>KW 11,7</b>	<b>Kg 250</b>	<b>Kg/H 1,2-3,2</b>	<b>mm 80</b>	<b>Kg 20</b>

## TECHNOLOGY



## OPTIONAL



## Ventilazione Frontale - Uscita Fumi Posteriore

Front Ventilation - Rear Exhaust Fume Outlet - Ventilation Avant - Sortie De Fumée Arrière - Ventilación Frontal - Salida De Humos Trasera - Front Gebläse - Rauchausgang Hinten

Le **Caldiaie** e le **Stufe** con sistema **CLEAN** svuotano il cassetto ceneri dopo un intero **BANCALE di PELLET** bruciato.

\*Boilers and Stoves with the **CLEAN** system need their ash drawer emptied only once after an entire **PALLET LOAD OF PELLETS** is consumed.

\*Les **Chaudières** et les **Poêles** qui ont le système "**CLEAN**" ont un cendrier qui à une autonomie d'une **palette de Pellet de combustion**.

\*Las **calderas** y las **estufas** con el sistema **CLEAN** permiten vaciar el cajón de cenizas después de un **palet entero de pellet**.

\***Kessel** und **Öfen** mit dem **CLEAN**-System müssen nur einmal entleert werden, nachdem eine gesamte **PALETTENLADUNG VON PELLETS** verbraucht wurde.



Scansiona il **QR Code** e accedi alla pagina web del modello

Scan the **QR Code** and access the web page of the model  
Scannez le **QR Code** et accédez à la page Web du modèle  
Escanée el **Código QR** y acceda a la página web del modelo  
Scannen Sie den **QR-Code** und rufen Sie die Webseite des Modells auf

# RELAX ELEGANCE GLASS



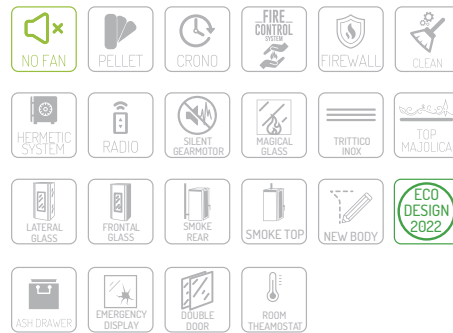
**CLEAN**



## INFORMAZIONI TECNICHE

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verdämmungsleistung	Rendimento totale Total efficiency Puissance globale Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Sortida de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatatoio pellet Pellet tank Reservoir Pelletbehälter Tank Fassungsvermögen
<b>RELAX 13</b>	<b>KW 12,2-3,6</b>	<b>% 87,2</b>	<b>Kg 155</b>	<b>Kg/H 0,8-2,9</b>	<b>mm 80</b>	<b>mm 60</b>	<b>Kg 22,0</b>
<b>RELAX 11</b>	<b>KW 11,0-3,6</b>	<b>% 87,6</b>	<b>Kg 155</b>	<b>Kg/H 0,8-2,6</b>	<b>mm 80</b>	<b>mm 60</b>	<b>Kg 22,0</b>
<b>RELAX 9</b>	<b>KW 9,0-3,6</b>	<b>% 88,3</b>	<b>Kg 155</b>	<b>Kg/H 0,8-2,0</b>	<b>mm 80</b>	<b>mm 60</b>	<b>Kg 22,0</b>

## TECHNOLOGY



## OPTIONAL



### Uscita Fumi Posteriore - Uscita Fumi Superiore

Rear Exhaust Fume Outlet - Salida De Humos Trasera - Sortie De Fumée Arrière - Rauchausgang Hinten - Top Exhaust Fume Outlet - Salida De Humos Superior - Sortie De Fumée Supérieure - Rauchausgang Oben - Seitlicher Rauchausgang

Le **Caldia** e le **Stufe** con sistema **CLEAN** svuotano il cassetto ceneri dopo un intero **BANCALE di PELLE**T bruciato.

\*Boilers and Stoves with the **CLEAN** system need their ash drawer emptied only once after an entire **PALLET LOAD OF PELLETS** is consumed.

\*Les Chaudières et les Poêles qui ont le système "**CLEAN**" ont un cendrier qui à une autonomie d'une **palette de Pellet de combustion**.

\*Las calderas y las estufas con el sistema **CLEAN** permiten vaciar el cajón de cenizas después de un **palet entero de pellet**.

\*Kessel und Öfen mit dem **CLEAN**-System müssen nur einmal entleert werden, nachdem eine gesamte **PALETTENLADUNG VON PELLETS** verbraucht wurde.



Scansiona il **QR Code** e accedi alla pagina web del modello

Scan the **QR Code** and access the web page of the model  
Scannez le **QR Code** et accédez à la page Web du modèle  
Escanée el **Código QR** y acceda a la página web del modelo  
Scannen Sie den **QR-Code** und rufen Sie die Webseite des Modells auf

RELAX LINE